មានមធ្យោបាយជាច្រើនដែលអ្នកអាចទទួលជំនួយ-ទាក់ទងនឹងសេវាកម្មទូរស័ព្ទ វិក័យប័ត្រ ដូចជា:

- ទំនាក់ទំនងក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទរបស់អ្នក:
- ទំនាក់ទំនងគណៈកម្មការសេវាប្រើប្រាស់សាធារណៈកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (California Public Utilities Commission)។
- ទំនាក់ទំនងគណៈកម្មការទូរគមនាគមន៍សហព័ន្ធ (Federal Communications Commission)។

California Public Utilities Commission

Telecommunications Education and Assistance in Multiple-Languages (TEAM) Program

www.cpuc.ca.gov/team-and-changes

cabteamandchanges@cpuc.ca.gov

If you are not able to resolve your dispute with your service provider, call the Consumer Affairs Branch (800) 649-7570

តើប្តឹងត-វ៉ាទៅអ្នកណា?

CALIFORNIA PUBLIC UTILITIES COMMISSION

រកជំនួយពីក្រុមហ៊ុនទូរសព្ទ័របស់អ្នកអោយបាននឆាប់រហ័សនៅពេលដែលអ្នកជួបប្រទះនៅបញ្ហា

ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាជាមួយនឹងសេវាកម្មទូរសព្ទ័វិក័យប័ត្ររបស់អ្នក ទំនាក់ទំនងក្រុមហ៊ុនទូរសព្ទ័របស់អ្នកអោយបាននឆាប់រហ័សតាមដែលអាចធ្វើទៅ បាន ដើម្បីទទួលបានការដោះស្រាយបញ្ហា។

- ទូរព្ទ័ទៅលេខសេវាកម្មសំរាប់អតិថិជនដោយឥតគិតថ្លៃរបស់ក្រុមហ៊ុនទូរសព្ទ័រឺទំនាក់ទំនងទីស្នាក់ការកណ្តាលសេវាកម្មសំរាប់អតិថិជនរបស់ក្រុមហ៊ុន តាមរយៈអ៊ិនធឺណែត ប្រសិនបើអាចរកបាន។
- បសិនបើអ្នកមិនអាចទទួលការដោះស្រាយបញ្ហាជាមួយនឹងអ្នកតំនាងសេវាកម្មសំរាប់អតិថិជនពេញចិត្តអ្នកទេ ស្នើសុំនិយាយជាមួយនឹង អ្នកគ្រប់គ្រង។ បគ្គលិកជាន់ខ្ពស់អាចមានអំនាចច្រើនជាងដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហារបស់អ្នក។

តើប្តឹងតវ៉ាទៅអ្នកណា?

រកជំនួយពី CPUC ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទរបស់អ្នកមិនជួយអ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកបានទំនាក់ទំនងក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទរបស់អ្នក ហើយវាមិនបានជួយអ្នក ដោះស្រាយបញ្ហារបស់អ្នក អ្នកអាចបំពេញបណ្តឹងតវ៉ាទៅសាខាទំនាក់ទំនង អតិថិជន CPUC (CPUC Consumer Affairs Branch)។

តាមរយៈទូរស័ព្ទៈ	1-800-649-7570
អនឡាញ (Online):	https://ia.cpuc.ca.gov/cimsapp/
តាមរយៈអ៊ីម៉ែលៈ	CPUC Consumer Affairs Branch 505 Van Ness Ave. San Francisco, CA 94102

រកជំនួយពីភ្នាក់ងារផ្សេងទៀត ប្រសិនបើ CPUC មិនអាចជួយអ្នកបាន។

ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទរបស់អ្នកនិង CPUC គ្មានសមត្ថភាពជួយអ្នក អ្នកអាចទំនាក់ទំនង FCC ប្រសិនបើអ្នក-មានបញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងការទូរស័ព្ទ មកពីរីទៅរដ្ឋផ្សេង រឺមកពីរីទៅប្រ-បទេសផ្សេង។ អ្នកអាចទំនាក់ទំនង FCC :

តាមរយៈអ៊ីម៉ែលៈ	fccinfo@fcc.gov
អនឡាញ (Online):	www.fcc.gov/cgb/complaints.html
តាមរយៈអ៊ីម៉ែលៈ	Federal Communications Commission Consumer & Govt. Affairs Bureau 445 12th Street, SW Washington, D.C. 20554
តាមរយៈទូរសារៈ	1-866-418-0232
តាមរយៈទូរស័ព្ទៈ	Voice: 1-888-225-5322 TTY: 1-888-835-5322

សូមរំលឹកផងដែរថាពេលខ្លះវាចំនាយពេលវាជាច្រើន-នាទីដើម្បីទាក់ទង បុគ្គលិកបន្តផ្ទាល់របស់ក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទ ដូច្នេះសូមទូរស័ព្ទនៅពេលដែលអ្នក មិនបន្ទាន់។

មុននឹងអ្នកទំនាក់ទំនងក្រុមហ៊ុន សូមត្រៀមជាមុន។ ប្រមូលវិក័យប័ត្រ បង្កាន់ដៃ រឺអ្វីផ្សេង-ទៀតដែលអ្នកអាចត្រូវការសំអាង នឹងកុំភ្លេចកត់ត្រាពេលដែលអ្នកបាន ទំនាក់ទំនងទៅក្រុមហ៊ុននរណាដែលអ្នកបាននិយាយជាមួយ និងអ្វីដែលបុគ្គលនោះបានយល់ព្រមធ្វើ។